

1899-09-24

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Helge Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

Berlin

Modtagersted:

Birkerød

Arkivplacering:

Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
brevarkiv. Breve til Helge og Vagn
Jacobsen.

DOKUMENTINDHOLD

Carl Jacobsen sender et meget gudsfrygtigt og taknemmeligt brev til sine børn. Brevet er stilet til Helge og skrevet i Berlin på Carl og Ottilias sølvbrullupsdag.

TRANSSKRIFTION

24-9-1899

Aften

Min kjære

Min elskede Helge.

Da jeg i dag for 25 Aar

siden førte min Brud

hjem som min Hustru,

da var een Tanke her-

skende i mit Bryst:

At Vor Herre vilde give sin

Velsignelse til vort Ægteskab

Under Tro, under Tvivl, under

Anfægtelser stod det klart

for mig, at Herrens Velsignel-

se var det Eneste jeg kunde

attraae, var det eneste hvor-

paa jeg kunde bygge

Det var mig derfor ligesom

et lykkeligt Varsel at

Provst Hall, som viede os,

i sin Brudetale

tog Herrens Velsignelse

som Text og under Bøn

om denne viede han

Din Moder og mig.

Den Dag i Dag er min Bøn

til Herren, at han vil

give sin Velsignelse til

vort Ægteskab, til min

Gjærning i Verden og til

mine Børns Gjærning.

Det som jeg har tænkt paa

naar jeg bad om Hans
Velsignelse for min Gjer-
ning, har han givet mig.
Jeg har seet større Frugt-
er af min Livsvirksom-
hed, end jeg for 25 Aar
siden turde drømme
om

Men mit Liv er ikke
end og jeg beder bestan-
dig Herre ! giv mig, min
Hustru og mine Børn Din
Velsignelse!

Derfor siger jeg til Dig
i denne Stund, som er
mig hellig, jeg siger det
til Eder Alle Børn:
Herren er Eder Fader og
Moder; det er Ham I
skulle søge, Ham I skulle
bede til.

Herren velsigne og bevare Eder,
Herren lade lyse sit
Ansigt over Eder,
Herren løfte sit Aasyn
paa Eder, og give Eder
Fred.

Jeg sender disse Ord til
Dig min ældste min el-
skede Søn, men de gjælde
Eder alle Fire.

Eders kjærlige Fader
Carl Jacobsen

HOTEL DU NORD
VORM.: MEINHARDT'S HOTEL
B. SEIFERT
BERLIN W.
UNTER DEN LINDEN 32.

Berlin W., den 24 - 9 - 1899

Aften.

Min kjære

Min elskede Helge

Da jeg idag for 25 Aar
iden førte min Brud
hjem som min Kustru,
da var ~~den~~ en Tanke her-
skende i mit Dyrst:
at Vor Herre vilde give sin
Velrixaelse til vort Ægteskab.

Under Tro, under Tirol, under
Anfægtelser stod det klart
for mig, at Herrens Velrixaelse
var det Bæste jeg kunde
attraa; var det Bæste, hvor-
paa jeg kunde bygge

Det var mig derfor ligesom

et lykkeligt Varsel at
Provst Hall, som viede os,
i sin skjønne Brude tale
tog Herrens Velgjaelne
som Text og under Bøn
om denne viede han
sin Moder og mig

Den Dag idag er min Bøn
til Herren, at han vil
give sin Velgjaelne til
vort Agyteskab, til min
Gjerning i Verden og til
mine Børs Gjerning.

Det som jeg har tænkt paa
naar jeg bad om Hans
Velgjaelne for min Gjer-
ning, har han givet mig.
Jeg har seet større Brug
for af min Livs virksom-
hed, end jeg for 25 Aar

siden turde drømme
om.

Men mit Liv er ikke
end og jeg beder bestan-
dig Herre! giv mig, min
Kurtin og mine Børn Din
Velsignelse!

Derfor siger jeg til Dig
i denne Stund, som er
mig kelig, jeg siger det
til Eder alle, Børn:

Herren er Eder Fader og
Moder; det er Ham I
skulle søge, Ham I skulle
bede til.

Herren velsigne og bevare Eder
Herren ~~lader~~ lade lyse sit
Ansigt over Eder,
Herren løfte sit Hjørne
paa Eder, og giv Eder
Fred.

Jeg sender dine Ord til
Dig min eldste min el-
skede Løn, men de gjælder
Ende alle Tine.

Din Hørlige Fader

Carl Jacobsen